

19.07.2012). Отсылка к эпохе феодализма наделяет данную метафору войны характеристиками естественного порядка вещей, и в то же время чувствуется оттенок средневековой жестокости, с которой политики-феодалы ведут переговоры. Таким образом, через вышеприведенные метафоры в британском и российском дискурсе реализуется тактика анализ – «минус», предполагающая выражение отрицательного отношения к описываемому положению дел.

В британских СМИ достаточно часто можно встретить метафорическое представление российских политических выборов как битву отражающих и принимающих удары противников, ср.: *In fact, the real intrigue lies not in a looming and genuine political battle ...* (*TheGuardian*, 11.09.2011). (На самом деле, основная интрига заключается не в назревающей и подлинной политической битве...). В российских СМИ оппозиция власти в период выборов часто метафорически обозначается как широкомасштабные боевые действия между двумя сторонами, находящимися друг с другом в состоянии войны, ср.: *Фактически развернулась битва за легитимность президента, т.е. за легитимность существующей политической системы.* (И. Хакамада /*Известия* 06.03.2012). Таким образом, британские СМИ представляют политическую обстановку в России как беспокойную и суровую, в которой постоянно происходят столкновения противников, реализуя стратегию на понижение. В российских СМИ, напротив, вербализуется смысл патриотического противостояния, стойкости народа, отстаивающего свои убеждения, что предполагает положительное отношение говорящего к данной ситуации.

Активное использование военной метафоры отражает особенности национального самосознания наших иностранных современников, имеющиеся в нем мощные векторы тревожности, опасности и агрессивности, т.к. милитарная метафора в британских СМИ имеет негативную эмоциональную окраску. В российской прессе с одинаковой частотой встречаются метафоры, обладающие как отрицательной, так и положительной окраской. Это свидетельствует о традиционной для русской ментальности предрасположенности к сильным чувствам и решительным действиям, уважению к военной силе и боевой славе.

Библиография

1. Баранов А.Н. Политический дискурс: прощание с ритуалом // *Человек*, 1997, №6. С.108-118.
2. Кобозева И.М. Семантические проблемы анализа политической метафоры // *Вестник МГУ. Сер.9. Филология*. 2001. №6. С. 132-149.
3. Михалева О.Л. Политический дискурс: специфика манипулятивного воздействия. – М. Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 256 с.
4. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: Когнитивное исследование политической метафоры (1991-2000): монография / Уральский гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2001. – 238 с.

Бочкарева А.А.,
РГППУ, Екатеринбург
студентка 5 курса Института лингвистики

Особенности концептуальной метафоры в афроамериканском рэп дискурсе

Объект исследования. Особенности метафорического моделирования в современном афроамериканском рэп дискурсе.

Предмет исследования. Ведущие сферы-источники и сферы-мишени метафорического моделирования в современном афроамериканском рэп дискурсе.

На основе исследования текстов афроамериканского рэпа было выделено четыре основные метафорические модели. В каждой из этих моделей рассматривается несколько наиболее типичных подмоделей.

Антропоморфная метафора. При исследовании этого разряда анализируются концепты, относящиеся к исходным понятийным сферам «Болезнь», «Секс», «Человеческое тело», «Физиологические органы», «Рождение», «Смерть», «Любовь», «Насилие», реализуются следующие метафоры: ~~«деньги»~~, ~~«сердце»~~, ~~«разочарование»~~, ~~«чудо»~~, ~~«единство»~~, ~~«музыкальный инструмент»~~. *Your love can do what no one else can (B&Jay-Z)*.

Артефактная метафора находит свое выражение в концептах: «Продукты питания», «Физические ощущения», отмечены следующие метафоры: ~~«сыр»~~, ~~«желеб»~~, ~~«тесто»~~, ~~«ролод»~~, ~~«насыщение»~~. *I'm that nigga trying to holla cause I want some bread (50 Cent)*.

Социоморфная метафора охватывает различные сферы человеческой деятельности, относящиеся к понятийным сферам «Человек», «Война», актуализированы следующие метафоры: ~~«борьба»~~, ~~«враг»~~, ~~«союзник»~~, ~~«победа»~~, ~~«поражение»~~, ~~«победители»~~, ~~«проигравшие»~~. *I'm the boss Bentley or the Porsche (50 Cent)*.

Природоморфная метафора. Источниками метафорической экспансии в данном случае служат понятийные сферы «Животный мир», «Мир растений», «Мир неживой природы». Базовыми концептами являются «этихий-первозлементы» (земля, воздух, огонь, вода); ~~«животное»~~, ~~«жищник»~~, ~~«добыча»~~, ~~«охота»~~, ~~«выживание»~~, ~~«растение»~~. *All my dogs who hustle everyday (BR)*.

На основе полученных данных можно сделать вывод, что наиболее продуктивными являются антропоморфные (50% от всей выборки) и социоморфные (40% от всей выборки) метафоры.

Василенко Е.И.,
УрГПУ, Екатеринбург
студентка 4 курса Института иностранных языков

Проявления гендерных различий речевого поведения англо- и русскоязычных пользователей социальной сети Twitter

Настоящая научно-исследовательская работа посвящена рассмотрению характерных отличительных черт виртуального общения мужчин и женщин, а также сравнительному анализу речеповеденческих механизмов онлайн-коммуникации в сервисе Twitter.

Объектом исследования является отечественное и зарубежное Интернет-пространство, представленное социальной сетью Twitter.

Предметом исследования являются проявления гендерных различий в процессе Интернет-коммуникации.

Материал исследования – так называемые «посты» или «твиты» («posts/tweets») – сообщения, статусы в социальной сети Twitter.

Процессы общения между индивидами в современном обществе в большей мере протекают в среде Интернет, т.к. это самое быстрое и простое средство, позволяющее объединять пользователей со всех точек Земли в одном пространстве. Согласно мнению Горюшко Е.И., онлайн-общение аккумулирует в себя громадное разнообразие жанров, речевых практик, способов и форматов коммуникации.

В ходе исследования были проанализированы 20 постов, написанные авторами-мужчинами, и 20 постов, написанные, соответственно, женщинами.